

Objektyp: **BookReview**

Zeitschrift: **Quaderni grigionitaliani**

Band (Jahr): **35 (1966)**

Heft 3

PDF erstellt am: **22.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Recensioni e segnalazioni

GIOVANNI DE SIMONI: *Toponimia dell'alta Valle Spluga* con riscontri valchiavennaschi e valtellinesi. Camera di commercio industria e agricoltura. Sondrio 1966, pag. 127.

Il De Simoni è noto ai lettori dei QGI, in cui è apparso un suo studio « Aspetti geografici dei confini amministrativi comunali e di circolo della Bregaglia grigione » (QGI, anno XXIX, no. 4, luglio 1960, pag. 301-309). La sua recente pubblicazione passa in rassegna, come risulta dal titolo, la toponomastica della Valle Spluga, più precisamente 190 toponimi che l'a. notò a Montespluga e a Madesimo, in parte anche a Pianazzo, Isola e Campodolcino, per primo « la Valle dello Spluga » o « Valle Spluga », forme preferite dall'a., mentre l'appellativo storico è « Val S. Giacomo ». — I nomi della zona esaminata appartengono, secondo l'a., alla grande famiglia romanza, mentre i più antichi sarebbero ragionevolmente di radice ligure ed etrusco-retica. Peccato che l'a. non citi nessun esempio di toponimi d'origine ligure e etrusco-retica, poiché la derivazione dei reti dagli etruschi è ormai una teoria che appartiene al passato, mentre è comprovata la derivazione dei reti dagli illiri o almeno la stretta parentela fra i due popoli (per cui cfr. N. Jokl, *Zur Frage der vorrömischen Bestandteile der alpinlombardischen und rätoromanischen Mundarten*, « Vox Romanica », 8. Band N. 1 u. 2, S. 147-219). Per le forme valtellinesi, ad es. 9-Barch(el) a pag. 18 e altri, l'a. avrebbe potuto consultare, fra altro, R. Stampa, *Contributo al lessico preromanzo dei dialetti lombardo-alpini e romanci*, « Vox Romanica », vol. II, pag. 1-212. — L'uso dello studio è facilitato dal « repertorio dei nomi » e dal « repertorio bibliografico » che avrebbe dovuto esser completato da alcuni studi indispensabili, come ad es. il *Rätisches Namenbuch* di Planta/Schorta. — Lo studio rivela comunque l'amore dell'a. per un aspetto del nostro patrimonio culturale e più precisamente linguistico, che merita di esser conservato e rispettato. rs.

Siamo costretti, contro ogni nostro desiderio, a rimandare diversi lavori già composti al prossimo fascicolo. Ci scusino i collaboratori. Con il prossimo numero daremo anche l'indice completo delle 35 annate dei « Quaderni Grigionitaliani ».